Савитри Упанишад

Савитри Упанишад.
Превод от д-р А. Г. Кришна Уориър.
Издадено от Теософското издателство, Ченай.

Ом! Нека моите крайници и реч, Прана, очи, уши, жизненост
и всички сетива растат по сила.
Цялото съществуване е Брахман на Упанишадите.
Нека никога не отричам Брахман, нито Брахман отрича мен.
Нека няма никакво отричане:
Нека поне от мен няма отричане.
Нека добродетелите, провъзгласени в Упанишадите, бъдат в мен,
Който съм отдаден на Атман; нека те пребивават в мен.
Ом! Нека има Мир в мен!
Нека има Мир в моята среда!
Нека има Мир в силите, които действат върху мен!

1-2. Кой е Савитар, кой е Савитри? Кой е Савитар, кой е Савитри? Агни е Савитар, земята е Савитри. Където има Агни, там е земя и където е земя, там е Агни. Двете са причини, образуващи една двойка. Само Варуна е Савитар, водата - Савитри. Когато има Варуна и т.н., -- те са източниците, образувайки двойка.

3-6. (Отново) Само въздухът е Савитар, етерът е Савитри. Където има въздух, има етер (и обратно) - те са източници близнаци, образуващи двойка. Само жертвоприношението е Савитар, а метрите са Савитри - където има жертвоприношение, има метрите (и обратно). Гръмотевицата е Савитар, а светкавицата е Савитри; където има светкавица (и обратно). Тези два са източници близнаци.

7-8. Луната е Савитар, а звездите са Савитри. Където има луната, там са звездите (и обратно) - тези два са източници близнаци.

9. Мъжът е Савитар, жената е Савитри. Където има мъж, там е жена и обратно. Те образуват една двойка източници.

10. Умът е Савитар, а светът е Савитри - където има ум, там е жена (и обратно) - тези два са източници близнаци.

11. На Савитри първият крак е Земята. „От този Савитар, възхитителният; огънят наистина е очарователен, водата и луната са очарователни. Вторият крак е Бхувар, областта на ума; „медитираме върху сиянието на това божество“ - огънят е сиянието; слънцето, луната са сияние.

12. Третият крак е небесният свод - който може да вдъхнови мислите ни - тази жена и мъж раждат.

13. Този, който познава тази Савитри, побеждава смъртта.

14-15. От Бала и Атибала Вират Пуруша е виждащият, Гаятри е метърът и божеството. А, У, М са букви-семена и т.н. Тяхното приложение е за премахване на глада и т.н., „клам“ и т.н. са групата от шест крайника.

Медитация: Аз непрестанно практикувам тези две, пред които е луната, изливаща живот във всичко, умеещ в премахването на греха, лъчите на ведическата мъдрост, чиито форми са Аум, чиито тела са слънчеви по форма!“

Ом, хсим бала, велика богиньо; хрим, могъща; клим, дарителка на четирикратните човешки цели, дарителка на благодатта на Савитар; хрим, очарователна светлина на божеството!

О, Атибала, въплъщение на цялата милост, унищожителка на глада и умората, ние медитираме върху теб, която можеш да вдъхновиш мислите ни. О, същност на вдъхновението, украсена с короната на Пранава, Хум, Фат, Сваха.

Този, който знае това, осъществява беседите си и споделя царството си със Савитри.

Това е Упанишад.

Ом! Нека моите крайници и реч, Прана, очи, уши, жизненост
и всички сетива растат по сила.
Цялото съществуване е Брахман на Упанишадите.
Нека никога не отричам Брахман, нито Брахман да отрича мен.
Нека няма никакво отричане:
Нека поне от мен няма отричане.
Нека добродетелите, провъзгласени в Упанишадите, бъдат в мен,
който съм отдаден на Атман; нека те пребивават в мен.
Ом! Нека има мир в мен!
Нека има мир в обкръжението ми!
Нека има Мир в силите, които действат върху мен!

Тук завършва Савитри Упанишад, включена в Сама-Веда.

Публикувано | Променено на29 юни 2018 г.

Религията не е въпрос на догми и вярвания, на ритуали и суеверия; нито е култивиране на лично спасение, което е егоцентрична дейност. Религията е цялостният начин на живот; тя е разбирането на истината, което не е проекция на ума.
Дж. Кришнамурти
, Коментари върху живота: Серия 3 - Глава: 20

Отказ от отговорност: Celextel създаде тази Веданта духовна библиотека с благородното намерение да направи тези индийски духовни съкровища достъпни за всички. Celextel полага абсолютна грижа за поддръжката на този уебсайт и Celextel не носи отговорност за каквито и да било грешки или неточности. Тези онлайн книги са само с информационна цел и не трябва да се тълкуват като предоставяне на професионални съвети по какъвто и да е начин. Читателите трябва да упражняват собствена преценка и да се позовават на оригиналния източник за всички практически цели.
Разпространението, публикуването и неразрешеното копиране на тези онлайн книги без предварително разрешение на съответните автори, издатели или преводачи са забранени.
Авторско право © 2002-2025 Celextel Enterprises Pvt. Ltd. Всички права запазени.
Тема за иновации от Cagintranet ** Задвижвано от GetSimple
RSS емисия на духовната библиотека на Веданта
XML карта на сайта на духовната библиотека на Веданта